

ID-DIRETTIVA 2005/64/KE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tas-26 ta' Ottubru 2005****dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' l-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u ta' l-irkupru tagħhom, u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 95 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽²⁾,

Billi:

(1) Konformement mad-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Settembru 2000 dwar vetturi li m'għadhomx jintużaw ⁽³⁾, għandhom jitwaqqfu dispożizzjonijiet adegwati sabiex jiġi żgurat li vetturi tat-tip approvat li jaqgħu fil-kategorija M₁, u dawk li jaqgħu fil-kategorija N₁, ikunu jistgħu jitqieghdu fis-suq biss jekk jistgħu jerġgħu jintużaw u/jew jekk jistgħu jiġu riċiklati sa mill-inqas 85 % tal-massa tagħhom u jekk jistgħu jerġgħu jintużaw u/jew jekk jistgħu jiġu rkuprati sa mill-inqas 95 % tal-massa tagħhom.

(2) Il-possibbiltajiet ta' l-użu mill-ġdid ta' partijiet komponenti, tar-riċiklaġġ u ta' l-irkupru ta' materjali jikkostitwixxu parti sostanzjali mill-istrategija Komunitarja għall-immaniġġar ta' l-iskart. Għalhekk għandu jkun mitlub mill-manifatturi tal-vetturi u l-fornituri tagħhom li jinkludu dawk l-aspetti fl-iktar stadji bikrin ta' l-iżvilupp ta' vetturi godda, sabiex jehfief it-trattament ta' vetturi meta dawn ma jibgħuqx jintużaw.

(3) Din id-Direttiva hija wahda mid-Direttivi separati fil-qafas tas-sistema ta' l-approvazzjoni tat-tip Komunitarja ta' vetturi shah stabbilita mid-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE tas-6 ta' Frar 1970 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri relatati ma' l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom ⁽⁴⁾.

(4) Is-sistema ta' l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi shah bħalissa hija obligatorja għall-vetturi li jaqgħu fil-kategorija M1 u ser tiġi estiza, fil-futur qarib, għall-kategoriji kollha ta' vetturi. Għalhekk hemm bżonn li jiġu inkluzi fis-sistema ta' l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi shah dawk il-miżuri relatati mal-possibbiltajiet ta' l-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u ta' l-irkupru ta' vetturi.

(5) Għal dan il-ghan, hemm bżonn li jitwaqqfu dispożizzjonijiet li jikkunsidraw il-fatt li l-vetturi N1 għadhom mhux koperti mis-sistema ta' l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi shah.

(6) Il-manifattur għandu jipprovdi lill-awtorità ta' l-approvazzjoni l-informazzjoni teknika rilevanti kollha li tirrigwarda l-materjali kostitwenti u l-massi rispettivi tagħhom sabiex din tippermetti l-verifika tal-kalkoli tal-manifattur skond l-istandard ISO 22628: 2002.

(7) Il-kalkoli tal-manifattur jistgħu jiġu validati kif suppost fiz-żmien ta' l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi biss jekk il-manifattur ikun stabbilixxa arrangamenti u proċeduri sodisfaċenti sabiex imexxi l-informazzjoni kollha li jirċievi mill-fornituri tiegħu. Qabel ma tkun tista' tingħata kull approvazzjoni tat-tip, il-korp kompetenti għandu jwettaq evalwazzjoni preliminari ta' dawk l-arrangamenti u proċeduri u għandu jgħodġi ċertifikat li jindika li huma sodisfaċenti.

⁽¹⁾ ĠU C 74, tat-23.3.2005, p. 15.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' April 2005 (għadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali), u d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2005.

⁽³⁾ ĠU L 269, tal-21.10.2000, p. 34. Direttiva kif emendata l-ahhar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2005/438/KE (ĠU L 152, tal-15.6.2005, p. 19).

⁽⁴⁾ ĠU L 42, tat-23.2.1970, p. 1. Direttiva kif emendata l-ahhar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/104/KE (ĠU L 337, tat-13.11.2004, p. 13).

- (8) Ir-relevanza ta' l-elementi differenti li jidhlu fil-kalkoli tar-rati tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru għandha tiġi evalwata skond il-proċessi għat-trattament ta' vetturi li ma jintużawx aktar. Il-manifattur għalhekk għandu jirrakkomanda strateġija għat-trattament ta' vetturi li ma jibqgħux jintużaw u jipprovdi d-dettalji tagħhom lill-korp kompetenti. Din l-istrateġija għandha tkun ibbażata fuq teknoloġiji pruvati, li jkunu disponibbli jew li jkunu qegħdin jiġu żviluppati fiż-żmien meta tkun qieghda ssir l-applikazzjoni għall-approvazzjoni tal-vettura.
- (9) Vetturi magħmula għal skop speċjali huma proġettati sabiex iwettqu funzjoni speċifika u jehtieġu arrangamenti speċjali ta' karrozzierija li mhux kompletament taht il-kontroll tal-manifattur. Għalhekk, ir-rati tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru ma jistgħux jiġu kkalkolati sew. Għaldaqstant daww il-vetturi għandhom jiġu esklużi mir-rekwiżiti dwar kalkoli.
- (10) Vetturi mhux kompluti jikkostitwixxu proporzjon sinifikattiv ta' vetturi N_1 . Il-manifattur tal-vettura bażi ma jistax jikkalkula r-rati tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru għal vetturi kompluti billi d-data li tirrigwarda l-istadji aktar avvanzati tal-konstruzzjoni ma tkunx disponibbli fl-istadju tal-proġettazzjoni tal-vetturi bażi. Huwa għalhekk xieraq li l-obbligu ta' konformità ma' din id-Direttiva jiġi stabbilit biss fir-rigward tal-vettura bażi.
- (11) L-oqsma tas-suq ta' vetturi prodotti f'serje żgħira huma limitati hafna, u għalhekk il-benefiċċju jkun żgħir għall-ambjent jekk ikollhom jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għalhekk huwa xieraq li jiġu esklużi mill-ambitu ta' ċerti dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.
- (12) Konformement mad-Direttiva 2000/53/KE, għandhom jittiehdu miżuri adatti, fl-interess tas-sigurtà fit-triq u tal-harsien ta' l-ambjent, sabiex jiġi prekluz l-użu mill-ġdid ta' ċerti partijiet komponenti li tnehhew minn vetturi li m'għadhomx jintużaw. Tali miżuri għandhom jiġu ristretti għall-użu mill-ġdid ta' partijiet fil-konstruzzjoni ta' vetturi godda.
- (13) Id-dispożizzjonijiet stipulati f'din id-Direttiva se jrin jimponu li l-manifatturi jipprovdu data ġdida dwar l-approvazzjoni tat-tip u għalhekk dawn il-partikularitajiet għandhom jiġu riflessi fid-Direttiva 70/156/KEE, li tistabbilixxi l-lista eżawrjenti ta' data li għandha tiġi preżentata għall-approvazzjoni tat-tip. Għalhekk huwa neċessarju li d-Direttiva tiġi emendata f'dan is-sens.
- (14) Il-miżuri neċessarji sabiex din id-Direttiva tiġi adattata għall-progress xjentifiku u tekniku għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja stipulata fl-Artikolu 13(3) tad-Direttiva 70/156/KEE.
- (15) Billi l-ghan ta' din id-Direttiva, jiġifieri li jiġi minimizzat l-impatt fuq l-ambjent permezz tar-rekwiżiti li l-vetturi jiġu proġettati mill-fażi ta' konċepiment bil-hsieb li jkunu jistgħu jintużaw mill-ġdid, jiġu riċiklati u rkuprati, ma jistax jintlahaq suffiċjentement mill-Istati Membri wahedhom u jista', għalhekk, minhabba l-firxa ta' l-azzjoni, jintlahaq ahjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Konformement mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stipulat fl-imsemmi Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ sabiex jintlahaq dak l-ghan.
- (16) Konformement mal-paragrafu 34 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-tfassil ahjar ta' liġijiet ⁽¹⁾, l-Istati Membri jiġu mhegga jfasslu, għalihom infushom u fl-interess tal-Komunità, tabelli tagħhom stess li, safejn ikun possibbli, jillustraw il-korrelazzjoni bejn din id-Direttiva u l-miżuri ta' trasposizzjoni u jagħmluhom pubbliċi,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

L-Artikolu 1

Suġġett

Din id-Direttiva tistabbilixxi d-dispożizzjonijiet amministrattivi u tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi koperti mill-Artikolu 2, bil-ghan li jiġi żgurat li l-partijiet u l-materjali komponenti tagħhom ikunu jistgħu jerġghu jintużaw, jiġu riċiklati u jiġu rkuprati fil-perċentwali minimi esposti fl-Anness I.

Id-Direttiva tistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi sabiex jiġi żgurat li l-użu mill-ġdid ta' partijiet komponenti ma jwassalx għal perikli għas-sigurtà u għall-ambjent.

L-Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

Din id-Direttiva għandha tapplika għall-vetturi li jaqgħu fil-kategoriji M_1 u N_1 , kif definiti fil-Parti A ta' l-Anness II tad-Direttiva 70/156/KEE, u għall-partijiet komponenti godda jew li jintużaw mill-ġdid ta' tali vetturi.

⁽¹⁾ ĠU C 321, tal-31.12.2003, p. 1.

*L-Artikolu 3***Eżenzjonijiet**

Bla hsara għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 7, din id-Direttiva ma għandiex tapplika:

- (a) għal vetturi magħmula għal skop speċjali kif definiti fil-Parti A, punt 5, ta' l-Anness II tad-Direttiva 70/156/KEE;
- (b) għal vetturi mibnija f'diversi stadji li jaqgħu fil-kategorija N₁, sakemm il-vettura bażi tkun konformi ma' din id-Direttiva;
- (c) għal vetturi prodotti f'serje żgħira, imsemmija fl-Artikolu 8(2)(a) tad-Direttiva 70/156/KEE.

*L-Artikolu 4***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- 1) "vettura" tfisser vettura b'mutur;
- 2) "parti komponenti" tfisser kwalunkwe parti jew kwalunkwe muntagġ ta' partijiet li jkunu inklużi f'vettura fil-mument tal-produzzjoni tagħha, u tkopri wkoll komponenti u unitajiet tekniċi separati kif definiti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 70/156/KEE;
- 3) "tip ta' vettur" tfisser it-tip ta' vettura kif definita fil-Parti B, punti 1 u 3, ta' l-Anness II tad-Direttiva 70/156/KEE;
- 4) "vettura li m'għadhiex tintuża" tfisser vettura kif definita fil-punt 2 ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 2000/53/KE;
- 5) "vettura ta' referenza" tfisser il-verżjoni ta' tip ta' vettura, identifikata mill-awtorità ta' l-approvazzjoni, b'konsultazzjoni mal-manifattur u skond il-kriterji stabbiliti fl-Anness I, bhala l-iktar problematika fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru;
- 6) "vettura mibnija f'diversi stadji" tfisser vettura li tirriżulta minn proċess ta' kostruzzjoni f'diversi stadji;
- 7) "vettura bażi" tfisser vettura kif definita fir-raba' inċiż ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 70/156/KEE, li tkun użata fl-ewwel stadju ta' kostruzzjoni f'diversi stadji;
- 8) "kostruzzjoni f'diversi stadji" tfisser il-proċess li permezz tiegħu vettura tiġi prodotta f'diversi stadji billi jiġu miżjuda partijiet komponenti ma' vettura bażi jew billi jiġu modifikati dawk il-partijiet komponenti;
- 9) "użu mill-ġdid" tfisser użu mill-ġdid kif definit fil-punt 6 ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 2000/53/KE;
- 10) "riċiklaġġ" tfisser riċiklar kif definit fl-ewwel sentenza tal-punt 7 ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 2000/53/KE;
- 11) "irkupru ta' enerġija" tfisser irkupru ta' enerġija kif definit fit-tieni sentenza tal-punt 7 ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 2000/53/KE;
- 12) "irkupru" tfisser irkupru kif definit fil-punt 8 ta' l-Artikolu 2 tad-Direttiva 2000/53/KE;
- 13) "possibbiltà ta' użu mill-ġdid" tfisser il-potenzjalità ta' użu mill-ġdid ta' partijiet komponenti mehuda minn vettura li m'għadhiex tintuża;
- 14) "possibbiltà ta' riċiklaġġ" tfisser il-potenzjalità ta' riċiklaġġ ta' partijiet komponenti mehuda minn vettura li m'għadhiex tintuża;
- 15) "possibbiltà ta' rkupru" tfisser il-potenzjalità ta' rkupru ta' partijiet komponenti mehuda minn vettura li m'għadhiex tintuża;
- 16) "rata tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ ta' vettura (R_{cyo})" tfisser il-perċentwali tal-massa ta' vettura ġdida li potenzjalment tista' terġa tintuża u tiġi rriċiklata;
- 17) "rata tal-possibbiltà ta' rkupru ta' vettura (R_{cov})" tfisser il-perċentwali tal-massa ta' vettura ġdida li potenzjalment tista' terġa tintuża u tiġi rkuprata;
- 18) "strategija" tfisser pjan fuq skala kbira li tikkonsisti f'azzjonijiet u f'miżuri tekniċi koordinati li jkollhom jittiehdu fir-rigward ta' żarmar jew ta' tqattigh jew ta' proċessi simili, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru ta' materjali sabiex jiġi żgurat li jkunu jistgħu jintlahqu r-rati previsti tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru fiz-żmien li l-vettura tkun qiegħda fl-istadju ta' żvilupp tagħha;
- 19) "massa" tfisser il-massa tal-vettura fi stat tajjeb ta' thaddim kif definit fil-punt 2.6 ta' l-Anness I tad-Direttiva 70/156/KEE, iżda teskludi dik tas-sewwieq, li l-massa tiegħu hija meqjusa li tkun 75 kg;

20) "korp kompetenti" tfisser entità, per eżempju ta' servizz tekniku jew korp eżistenti ieħor, notifikat minn Stat Membru sabiex iwettaq evalwazzjoni preliminari tal-manifattur u sabiex johroġ ċertifikat ta' konformità, skond id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva. Il-korp kompetenti jista' jkun l-awtorità ta' l-approvazzjoni tat-tip, sakemm il-kompetenza tiegħu f'dan il-qasam tkun dokumenta adegwata.

L-Artikolu 5

Dispożizzjonijiet għall-approvazzjoni tat-tip

1. L-Istati Membri għandhom jagħtu, skond il-każ, l-approvazzjoni tat-tip tal-KE, jew l-approvazzjoni tat-tip nazzjonali, fir-rigward tal-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru, biss lil dawk it-tipi ta' vetturi li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' din id-Direttiva.

2. Għall-finijiet ta' l-applikazzjoni tal-paragrafu 1, il-manifattur għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni ta' l-awtorità ta' l-approvazzjoni l-informazzjoni teknika dettaljata meħtieġa għall-finijiet tal-kalkoli u l-verifiki msemmija fl-Anness I ta' din id-Direttiva, li jirrigwardaw in-natura tal-materjali wżati fil-konstruzzjoni tal-vettura u tal-partijiet komponenti tagħha. F'każijiet fejn jintwera li tali informazzjoni hija koperta minn drittijiet ta' proprjetà intellettuali jew tikkostitwixxi konozzenza teknika speċifika tal-manifattur jew tal-fornituri tiegħu, il-manifattur jew il-fornituri tiegħu għandhom jipprovdu informazzjoni suffiċjenti sabiex jippermettu li dawn il-kalkoli jsiru adegwata.

3. F'dak li jirrigwarda l-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jkun qiegħed jippreżenta applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vettura skond l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 70/156/KEE, il-manifattur juża l-mudell tad-dokument ta' informazzjoni espost fl-Anness II ma' din id-Direttiva.

4. Meta tagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE skond l-Artikolu 4 (3) tad-Direttiva 70/156/KEE, l-awtorità ta' l-approvazzjoni tat-tip għandha tuża l-mudell taċ-ċertifikat ta' l-approvazzjoni tat-tip tal-KE espost fl-Anness III ma' din id-Direttiva.

L-Artikolu 6

Evalwazzjoni preliminari tal-manifattur

1. L-Istati Membri ma għandhomx jagħtu kwalunkwe approvazzjoni tat-tip mingħajr ma jiżguraw minn qabel li l-manifattur ikun dahhal fis-seħh arrangamenti u proċeduri sodisfaċenti, skond il-punt 3 ta' l-Anness IV, sabiex jimmanigġa adegwata l-aspetti tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru koperti minn din id-Direttiva. Meta tiġi mwettqa din l-evalwazzjoni preliminari, il-manifattur għandu jingħata ċertifikat imsejjah 'Ċertifikat ta' Konformità

ma' l-Anness IV' (minn hawn 'il quddiem 'iċ-ċertifikat ta' konformità').

2. Fil-qafas ta' l-evalwazzjoni preliminari tal-manifattur, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-materjali wżati għall-konstruzzjoni ta' tip ta' vettura jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4(2)(a) tad-Direttiva 2000/53/KE.

Il-Kummissjoni għandha, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 9, tistabbilixxi r-regoli dettaljati meħtieġa sabiex tiġi vverifikata l-konformità ma' din id-dispożizzjoni.

3. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, il-manifattur għandu jirrakkomanda strategija li tiżgura ż-żarmar, l-użu mill-ġdid ta' partijiet komponenti, ir-riċiklaġġ u l-irkupru ta' materjali. L-istrategija għandha tiegħu kont tat-teknoloġiji ppruvati li jkunu disponibbli jew li jkunu qegħdin jiġu żviluppati fiż-żmien meta ssir l-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip ta' vettura.

4. L-Istati Membri għandhom jaħtru korp kompetenti, skond il-punt 2 ta' l-Anness IV, sabiex iwettaq l-evalwazzjoni preliminari tal-manifattur u sabiex johroġ iċ-ċertifikat ta' konformità.

5. Iċ-ċertifikat ta' konformità għandu jinkludi d-dokumentazzjoni adegwata u għandu jiddeskrivi l-istrategija rakkomandata mill-manifattur. Il-korp kompetenti għandu juża l-mudell espost fl-Appendiċi ma' l-Anness IV.

6. Iċ-ċertifikat ta' konformità għandu jibqa' validu għal mhux inqas minn sentejn mid-data ta' l-ghoti taċ-ċertifikat qabel ma jsiru verifiki godda.

7. Il-manifattur għandu jinforma l-korp kompetenti dwar kull bidla sinifikattiva li tista' tolqot il-pertinenza taċ-ċertifikat ta' konformità. Wara li jiġi konsultat il-manifattur, il-korp kompetenti għandu jiddeċiedi jekk ikunx hemm bżonn ta' verifiki godda.

8. Fit-tmiem tal-perjodu ta' validità taċ-ċertifikat ta' konformità, il-korp kompetenti għandu johroġ ċertifikat ġdid ta' konformità jew jestendi l-validità tiegħu għal perjodu ulterjuri ta' sentejn. Il-korp kompetenti għandu johroġ ċertifikat ġdid f'każijiet fejn jiġi infurmat li saru tibdiliet sinifikattivi.

L-Artikolu 7

Użu mill-ġdid ta' partijiet komponenti

Il-partijiet komponenti elenkati fl-Anness V:

- (a) għandhom jitqiesu li ma jistgħux jintużaw mill-ġdid għall-finijiet tal-kalkoli tar-rati tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru;
- (b) ma għandhomx jiġu użati mill-ġdid fil-konstruzzjoni ta' vetturi koperti mid-Direttiva 70/156/KEE.

*L-Artikolu 8***Emendi għad-Direttiva 70/156/KEE**

Id-Direttiva 70/156/KEE għandha tiġi emendata skond l-Anness VI ta' din id-Direttiva.

*L-Artikolu 9***Emendi**

Emendi għal din id-Direttiva li jkunu mehtieġa għall-adattament tagħha għall-progress xjentifiku u tekniku għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skond il-proċedura regolatorja msemmija fl-Artikolu 13(3) tad-Direttiva 70/156/KEE.

*L-Artikolu 10***Dati ta' implementazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip**

1. B'seħħ minn 15 ta' Diċembru 2006, l-Istati Membri ma għandhomx, fir-rigward ta' tip ta' vettura li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva:

- (a) jirrifjutaw li jagħtu l-approvazzjoni tat-tip tal-KE jew nazzjonali;
- (b) jipprojbixxu r-registrazzjoni jew il-bejgħ jew il-bidu ta' l-użu ta' vetturi ġodda.

2. B'seħħ minn 15. ta' Diċembru 2008, l-Istati Membri għandhom, fir-rigward ta' tip ta' vettura li ma jikkonformax mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva:

- (a) jirrifjutaw li jagħtu l-approvazzjoni tat-tip tal-KE;
- (b) jirrifjutaw li jagħtu l-approvazzjoni tat-tip nazzjonali.

3. B'seħħ minn 15. ta' Lulju 2010, l-Istati Membri għandhom, jekk ma jkunux sodisfatti r-rekwiżiti ta' din id-Direttiva:

- (a) jikkunsidraw ċertifikati ta' konformità li jakkumpanjaw vetturi ġodda bħala mhux iżjed validi għall-finijiet ta' l-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 70/156/KEE;
- (b) jirrifjutaw ir-registrazzjoni jew il-bejgħ jew il-bidu ta' l-użu ta' vetturi ġodda, salv fejn japplika l-Artikolu 8(2) (b) tad-Direttiva 70/156/KEE.

4. L-Artikolu 7 għandu japplika b'seħħ minn 15. ta' Diċembru 2006.

*L-Artikolu 11***Traspożizzjoni**

1. Mhux aktar tard minn 15. ta' Diċembru 2006 l-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawk il-miżuri.

Dawn il-miżuri għandhom jibdew japplikaw minn 15. ta' Diċembru 2006.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn il-miżuri, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew tali referenza għandha takkumpanjahom meta jiġu pubblikati uffiċjalment. Il-metodi sabiex issir tali referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*L-Artikolu 12***Dhul fis-seħħ**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

*L-Artikolu 13***Indirizzati**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Strasburgu, nhar is-26 ta' Ottubru 2005.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

Għall-Kunsill

Il-President

D. ALEXANDER

*L-ANNESS***LISTA TA' L-ANNESSI**

L-Anness I: Rekwiziti

L-Anness II: Dokument ta' informazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vettura

L-Anness III: Mudell taċ-ċertifikat għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE

L-Anness IV: Evalwazzjoni preliminari tal-manifattur

Appendiċi: mudell taċ-ċertifikat ta' konformità

L-Anness V: Partijiet komponenti meqjusa li ma jistghux jintużaw mill-ġdid

L-Anness VI: Emendi lid-Direttiva 70/156/KEE

L-ANNESS I

REKWIŻITI

1. Vetturi li jaqgħu fil-kategorija M_1 u dawk li jaqgħu fil-kategorija N_1 għandhom jinbnew b'mod li jkunu:
 - jistgħu jintużaw mill-ġdid u/jew jirriċiklaw mill-inqas 85 % tal-massa tagħhom u,
 - jistgħu jintużaw mill-ġdid u/jew jirriċiklaw mill-inqas 95 % tal-massa tagħhom,kif stabbilit mill-proċeduri imsemmija f'dan l-Anness.
2. Għall-finijiet ta' l-approvazzjoni tat-tip, il-manifattur għandu jippreżenta formola ta' preżentazzjoni ta' *data* debitament mimlija, stabbilita skond l-Anness A ma' l-istandard ISO 22628: 2002. Din għandha tinkludi lista klassifikattiva tal-materjali.

Hija għandha tkun akkumpanjata minn lista tal-partijiet komponenti żarmati, dikjarati mill-manifattur fir-rigward ta' l-istadju ta' żarmar u l-proċess li jirrakkomanda għat-trattament tagħhom.
3. Għall-finijiet ta' l-applikazzjoni tal-punti 1 u 2, il-manifattur għandu juri għas-sodisfazzjon ta' l-awtorità ta' l-approvazzjoni li l-vetturi ta' referenza jissodisfaw ir-rekwiżiti. Għandu jiġi applikat il-metodu ta' kalkolu stipulat fl-Anness B ta' l-istandard ISO 22628: 2002.

Madankollu l-manifattur għandu jkun jista' juri li kull verżjoni tat-tip ta' vettura tikkonforma mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva.
4. Għall-finijiet tas-selezzjoni tal-vetturi ta' referenza, għandu jittiehed kont tal-kriterji li ġejjin:
 - it-tip tal-karozzerija;
 - il-livelli ta' attrezzatura disponibbli ⁽¹⁾;
 - l-aċċessorji ⁽¹⁾ disponibbli li jistgħu jiġu installati taht ir-responsabbiltà tal-manifattur.
5. Jekk l-awtorità ta' l-approvazzjoni tat-tip u l-manifattur flimkien ma jirnexxilhomx jidentifikaw il-verżjoni l-aktar problematika ta' tip ta' vettura, fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' użu mill-ġdid, ta' riċiklaġġ u ta' rkupru, għandha tintgħażel vettura waħda ta' referenza:
 - (a) għal kull "tip ta' karozzerija", kif definit fil-punt 1 tal-Parti Ċ ta' l-Anness II mad-Direttiva 70/156/KEE fil-każ ta' vetturi M_1 ;
 - (b) għal kull "tip ta' "karozzerija", jiġifieri vann, *chassis* b'kabina, *pick up*, eċċ, fil-każ ta' vetturi N_1 .

⁽¹⁾ Jiġifieri tapizzerija tal-ġilda, sistema 'hi-fi', sistema ta' arja kkundizzjonata, roti ta' l-alloy' eċċ.

-
6. Ghall-finijiet tal-kalkoli, it-tyres ghandhom jitqiesu bhala riċiklabbli.
 7. Il-massa ghandha tiġi espressa f'kg sa figura decimali wahda. Ir-rati ghandhom jiġu kalkolati bhala percentwali sa figura decimali wahda, u mbagħad arrotondati kif ġej:
 - (a) jekk il-figura ta' wara l-punt decimali tkun bejn 0 u 4, it-total għandu jiġi arrotondat 'l isfel;
 - (b) jekk il-figura ta' wara l-punt decimali tkun bejn 5 u 9, it-total għandu jiġi arrotondat 'il fuq.
 8. Sabiex jiġu vverifikati l-kalkoli msemija f'dan l-Anness, l-awtorità ta' l-approvazzjoni għandha tiżgura li l-formola ta' preżentazzjoni tad-*data* msemija fil-*punt* 2 tkun koerenti ma' l-istrategija rakkomandata annessa maċ-ċertifikat ta' konformità msemmi fl-Artikolu 6(1) ta' din id-Direttiva.
 9. Sabiex jiġu vverifikati l-materjali u l-massa tal-partijiet komponenti, il-manifattur għandu jagħmel disponibbli vetturi kif ukoll partijiet komponenti skond kif meqjus neċessarju mill-awtorità ta' l-approvazzjoni tat-tip.
-

L-ANNESS II

DOKUMENTI TA' INFORMAZZJONI GHALL-APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE TA' VETTURA

skond l-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE ⁽¹⁾ dwar l-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vettura fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' l-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u ta' l-irkupru tagħha

L-informazzjoni li ġejja, jekk applikabbli, għandha tiġi provduta fi tliet kopji u tinkludi lista tal-kontenut. Kull disinn għandu jiġi provdut fi skala adegwata u f'dettall suffiċjenti fuq daqs A4 jew f'dossier ta' daqs A4. Jekk ikun hemm ritratti, dawn għandhom ikunu dettaljati suffiċjentement.

0. ĠENERALI

0.1. Marka (*trade name* tal-manifattur):

0.2. Tip:

0.2.0.1. Chassis:

0.2.1. Isem/ismijiet kummerċjali (jekk disponibbli):

0.3. Mezz ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkata fuq il-vettura^(b):

0.3.1. Pożizzjoni ta' din il-marka:

0.4. Kategorija tal-vettura^(c):

0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:

0.8. Indirizz(i) ta' l-impjant(i) ta' kostruzzjoni:

1. KARATTERISTIĊI ĠENERALI TAL-KOSTRUZZJONI TAL-VETTURA

1.1. Ritratti u/jew disinni ta' vettura rappreżentattiva:

1.2. Disinn tal-vettura shiħa bid-dimensjonijiet:

1.3. Numru ta' fusien u roti:

1.3.1. Numru u pożizzjoni ta' fusien b'roti doppji:

⁽¹⁾ In-numerazzjoni ta' l-elementi u n-noti f'qiegħ il-paġni użati f'dan id-dokument ta' informazzjoni jikkorrispondu għal dawk esposti fl-Anness I tad-Direttiva 70/156/KEE. L-elementi li mhumiex rilevanti għall-finijiet ta' din id-Direttiva qegħdin jithallew barra.

- 1.3.3. Fusien imhaddma b'enerġija mekkanika (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):
- 1.7. Kabina tas-sewqan (*forward control* jew *bonnetted*)⁽²⁾:
3. MUTUR⁽⁹⁾ (Fil-każ ta' vettura li tista' taħdem jew bil-petrol, *diesel*, eċċ, jew ukoll flimkien ma' karburanti ieħor, l-elementi għandhom jiġu ripetuti^(*))
- 3.1. Manifattur:.....
- 3.2. Magna ta' kombustjoni interna
- 3.2.1. Informazzjoni speċifika dwar il-magna
- 3.2.1.1. Prinċipju ta' operazzjoni: *positive ignition/compression ignition, four-stroke/two-stroke* ⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Numru u arrangament taċ-ċilindri:
- 3.2.1.3. Ċilindrata⁽⁸⁾:... cm³
- 3.2.2. Karburanti: *diesel/petrol/LPG/NG/etanol*: ⁽¹⁾
4. TRASMISSJONI^(v)
- 4.2. Tip (mekkaniku, idrawliku, elettriku, eċċ.):
- 4.5. Gearbox
- 4.5.1. Tip (manwali/awtomatiku/CVT (trasmissjoni b'varjazzjoni kontinwa)) ⁽¹⁾
- 4.9. *Differential lock*: iva/le/fakultattiva (⁽¹⁾)
9. KAROZZERJA
- 9.1. Tip ta' karozzerija:.....
- 9.3.1. Konfigurazzjoni u numru ta' bibien:
- 9.10.3. Sedili
- 9.10.3.1. Numru:.....

⁽¹⁾ In-numerazzjoni ta' l-elementi u n-noti f'qiegħ il-paġni użati f'dan id-dokument ta' informazzjoni jikkorrispondu għal dawk esposti fl-Anness I tad-Direttiva 70/156/KEE. L-elementi li mhumiex rilevanti għall-finijiet ta' din id-Direttiva qegħdin jithallew barra.

15. POSSIBILTAJIET TA' UŻU MILL-ĠDID, TA' RIĊIKLAĠĠ U TA' RKUPRU
- 15.1. Verżjoni li għaliha tappartjeni l-vettura ta' referenza:.....
- 15.2. Massa tal-vettura ta' referenza bil-karozzerija jew massa tax-chassis bil-kabina, mingħajr karozzerija u/jew *coupling device* jekk il-manifattur ma jinstallax il-karozzerija u/jew il-*coupling device* (inklużi likwidi, għodda, rota *spare*, jekk installati) eskluż ix-xufier:
- 15.3. Massa tal-materjali tal-vettura ta' referenza
- 15.3.1. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi ta' pre-trattament^(##):
- 15.3.2. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi taż-żarmar^(##):
- 15.3.3. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi tat-trattament tar-residwu mhux metalliku, meqjus riċiklabbli^(##):....
- 15.3.4. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi tat-trattament tar-residwu mhux metalliku, meqjus li jista' jkun l-oġġett ta' rkupru enerġetiku^(##):.....
- 15.3.5. Lista klassifikattiva tal-materjali^(##):
- 15.3.6. Massa totali tal-materjali, li jistgħu jiġu wżati mill-ġdid u/jew riċiklati:
- 15.3.7. Massa totali tal-materjali, li jistgħu jiġu wżati mill-ġdid u/jew irkuprati:
- 15.4. Rati
- 15.4.1. Rata tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ " R_{cyc} (%)":.....
- 15.4.2. Rata tal-possibbiltà ta' rkupru " R_{cov} (%)":

L-ANNEX III

MUDELL TA' ĊERTIFIKAT TA' L-APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE

Format massimu: A4 (210 x 297mm)

ĊERTIFIKAT GHALL-APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE

Timbru ta' l-awtorità ta' l-approvazzjoni
tat-tip tal-KE

Komunikazzjoni dwar:

- l-approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ ta' tip ta' vettura
- estensjoni ta' l-approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾
- rifjut ta' l-approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾

fir-rigward tad-Direttiva 2005/64/KE

Numru ta' l-approvazzjoni tat-tip tal-KE:

Raġuni għall-estensjoni:

TAQSIMA I

- 0.1. Marka (*trade name* tal-manifattur):
- 0.2. Tip:
- 0.2.1. Isem/ismijiet kummerċjali ⁽²⁾ :
- 0.3. Mezz ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkati fuq il-vettura:
- 0.3.1. Pożizzjoni ta' din il-marka:

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.

⁽²⁾ Jekk mhux disponibbli meta tiġi mogħtija l-approvazzjoni tat-tip, dan l-element għandu jiġi indikat mhux iktar tard minn meta l-vettura titqiegħed fis-suq.

- 0.4. Kategorija tal-vettura ⁽¹⁾ :
- 0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:
- 0.8. Isem/ismijiet u indirizz(i) ta' l-impjant(i) ta' kostruzzjoni:(.....)
- [...]

TAQSIMA II

1. Informazzjoni oħra:.....
Rata(i) tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ tal-vettura(i) ta' referenza:.....
Rata(i) tal-possibbiltà ta' rkupru tal-vettura(i) ta' referenza:
2. Servizz tekniku responsabbli għat-twettiq tat-testijiet:
3. Data tar-rapport tat-test:
4. Referenza tar-rapport tat-test:.....
5. Rimarki (jekk ikun hemm):
6. Mehmuzin: l-indiċi u l-pakkett ta' informazzjoni
7. Il-vettura tissodisfa/ma tissodisfax ⁽²⁾ ir-rekwiżiti tekniċi ta' din id-Direttiva:.....
.....

(Post)

(Data)

(Firma)

Mehmuzin: Pakkett ta' informazzjoni.

⁽¹⁾ Kif definita fil-Part A ta' l-Anness II tad-Direttiva 70/156/KEE.

⁽²⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.

L-ANNESS IV

EVALWAZZJONI PRELIMINARI

1. **Għan ta' dan l-Anness**

Dan l-Anness jiddeskrivi l-evalwazzjoni preliminari li għandha titwettaq mill-korp kompetenti sabiex jiġi żgurat li l-manifattur stabbilixxa l-arrangamenti u l-proċeduri meħtieġa.

2. **Korp kompetenti**

Il-korp kompetenti għandu jikkonforma ma' l-istandard EN 45012: 1989 jew mal-Gwida ISO/IEC 62: 1996 dwar il-kriterji ġenerali għall-korpi ta' ċertifikazzjoni li jwettqu ċertifikazzjoni ta' sistemi ta' kwalità fir-rigward ta' sistemi ta' mmanigġar implimentati mill-manifattur.

3. **Verifika li għandhom jitwettqu mill-korp kompetenti**

3.1. Il-korp kompetenti għandu jiżgura li l-manifattur ikun ha l-miżuri meħtieġa sabiex:

- (a) jiġbor id-*data* adatta tul il-katina kollha tal-fornitura, b'mod partikulari dwar in-natura u l-massa tal-materjali kollha wżati fil-kostruzzjoni tal-vetturi sabiex jitwettqu l-kalkoli meħtieġa skond din id-Direttiva;
- (b) iżomm għad-dispożizzjoni tiegħu id-*data* adatta l-oħra kollha dwar il-vettura li jirrikjedi l-proċess tal-kalkolu, b'hall-volum tal-fluwidi, eċċ.;
- (c) jivverifika b'mod adegwat l-informazzjoni li jkun irċieva mill-fornituri;
- (d) jimmaniġġa l-lista klassifikattiva tal-materjali;
- (e) ikun jista' jagħmel il-kalkoli tar-rati tal-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ u ta' rkupru skond l-istandard ISO 22628: 2002;
- (f) jimmarka l-partijiet komponenti magħmula minn 'polymers' jew 'elastomers' skond id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/138/KE tas-27 ta' Frar 2003 li tistabilixxi l-istandards tal-kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali tal-vetturi skond id-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar vetturi li m'għadhomx jintużaw ⁽¹⁾;
- (g) jivverifika li l-ebda parti komponenti elenkata fl-Anness V *terġa'* tintuża fil-kostruzzjoni ta' vetturi godda.

3.2. Il-manifattur għandu jipprovdi lill-korp kompetenti bl-informazzjoni rilevanti kollha, f'forma dokumentata. B'mod partikulari, ir-riċiklaġġ u l-irkupru ta' materjali għandhom jiġu dokumentati kif suppost.

⁽¹⁾ ĠU L 53, tat-28.2.2003, p. 58.

*Appendiċi ma' l-Anness IV***MUDELL TAČ-ĊERTIFKAT TA' KONFORMITÀ****ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ****MA' L-ANNESS IV TAD-DIRETTIVA 2005/64/KE**

Nru [.....Numru ta' referenza]

[.....il-korp kompetenti]

J/Tiċċertifika li

(Manifattur):

(Indirizz tal-manifattur):

jikkonforma/tikkonforma mad-dispożizzjonijiet ta' l-Anness IV tad-Direttiva 2005/64/KE

Saru l-verifiki ta':

minn (isem u indirizz ta' l-korp kompetenti):

Numru tar-rapport:

lċ-ċertifikat huwa validu sa [.....data]

Magħmul [.....Post]

Nhar [.....Data]

[.....Firma]



Mehmużin: Deskrizzjoni ta' l-istrateġija rakkomandata mill-manifattur fil-qasam ta' l-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u ta' l-irkupru.

L-ANNESS V

PARTIJJET KOMPONENTI MEQJUSA LI MA JISTGHUX JINTUŻAW MILL-ĠDID**1. Introduzzjoni**

Dan l-Anness jindirizza l-partijiet komponenti ta' vetturi li jaqgħu fil-kategorija M₁ u dawk li jaqgħu fil-kategorija N₁ li m'għandhomx jiġu użati mill-ġdid fil-kostruzzjoni ta' vetturi ġodda.

2. Lista ta' partijiet komponenti

- L-*'airbags'* ⁽¹⁾ kollha, inklużi *cushions*, *actuators* pirotekniċi, unitajiet elettronici ta' kontroll u *sensors*;
- Muntaġġi automatiċi jew mhux automatiċi ta' *seatbelts*, inklużi *webbing*, bokkli, *retractors* u *actuators* pirotekniċi;
- *Seats* (fil-każijiet biss fejn l-ankraġġi tas-*seatbelts* u/jew *airbags* huma inkorporati fis-*seat*);
- Muntaġġi tas-sokra ta' l-*steering* li jikkontrollaw il-kolonna ta' l-*steering*;
- Immobilizzaturi inklużi *transponders* u unitajiet elettronici ta' kontroll;
- Sistemi għall-post-trattament ta' l-emissjonijiet (per eżempju, konvertituri katalitiċi, filtri ta' partikulati);
- „*Exhaust silencers*”

⁽¹⁾ Meta l-airbag ikun installat fl-*steering*, l-*steering* innifsu.

L-ANNESS VI

EMENDI LID-DIRETTIVA 70/156/KEE

Id-Direttiva 70/156/KEE għandha tiġi emendata kif ġej:

(1) Jiġu miżjuda l-punti li ġejjin fl-Anness I:

“15. POSSIBILITÀ TA' UŻU MILL-ĠDID, POSSIBILITÀ TA' RIĊIKLAGĠ U POSSIBILITÀ TA' RKUPRU

15.1. Verżjoni li għaliha tappartjeni l-vettura ta' referenza:

15.2. Massa tal-vettura ta' referenza bil-karozzerija jew massa tax-chassis bil-kabina, mingħajr karozzerija u/jew strument ta' l-igġanċjar jekk il-manifattur ma jinstallax il-karozzerija u/jew l-istrument ta' l-igġanċjar (inklużi likwidi, għodda, rota spare, jekk installati) eskluż ix-xufier:

15.3. Massa tal-materjali tal-vettura ta' referenza

15.3.1. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi ta' pre-trattament^(##):

15.3.2. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi taż-żarmar^(##):

15.3.3. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi tat-trattament tar-residwu mhux metalliku, meqjus riċiklabbli^(##):

15.3.4. Massa tal-materjal kunsidrata fil-fażi tat-trattament tar-residwu mhux metalliku, meqjus li jista' jkun l-oġġett ta' rkupru enerġetiku^(##):

15.3.5. Lista klassifikattiva tal-materjali^(##):

15.3.6. Massa totali tal-materjali, li jistgħu jiġu wżati mill-ġdid u/jew riċiklati:

15.3.7. Massa totali tal-materjali, li jistgħu jiġu wżati mill-ġdid u/jew irkuprati:

15.4. Rati

15.4.1. Rata tal-possibbiltà ta' riċiklaġġ 'R_{cyc} (%)':

15.4.2. Rata tal-possibbiltà ta' rkupru 'R_{cov} (%)':

^(##) Dawn it-termini huma definiti fl-istandard ISO 22628: 2002.”

(2) L-element li ġej jiġi miżjud fil-Parti I ta' l-Anness IV:

"Suġġett:	Numru tad-Direttiva	Referenza tal-Ġurnal Uffiċjali	Applikabbiltà									
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
59. Possibbiltà ta' riċiklagġ	2005/64/KE	L 310, 25 ta' Novembru 2005, p. 10	X	—	—	X	—	—				"

(3) L-Anness XI jiġi emendat kif ġej:

(a) L-element li ġej jiġi miżjud fl-Appendiċi 1:

"Element	Suġġett	Numru tad-Direttiva	M ₁ ≤ 2 500 (¹) kg	M ₁ > 2 500 (¹) kg	M ₂	M ₃
59	Possibbiltà ta' riċiklagġ	2005/64/KE	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	—	—"

(b) L-element li ġej jiġi miżjud fl-Appendiċi 2:

"Element	Suġġett	Numru tad-Direttiva	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
59	Possibbiltà ta' riċiklagġ	2005/64/KE	Mhux applikabbli	—	—	Mhux applikabbli	—	—	—	—	—	—"

(ċ) L-element li ġej jiġi miżjud fl-Appendiċi 3:

"Element	Suġġett	Numru tad-Direttiva	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₄
59	Possibbiltà ta' riċiklagġ	2005/64/KE	—	—	—	Mhux applikabbli	—	—	—	—	—"